

**PLEASURE**  
**SURFACE**

CS/5075 P-G

CS/5132 P-G

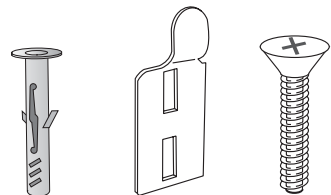


H-A 5075 01 00-1



**Calligaris S.p.A.**  
Via Trieste, 12  
33044 Manzano  
(Udine) Italy  
Tel. +39 0432 748211  
[calligaris.com](http://calligaris.com)

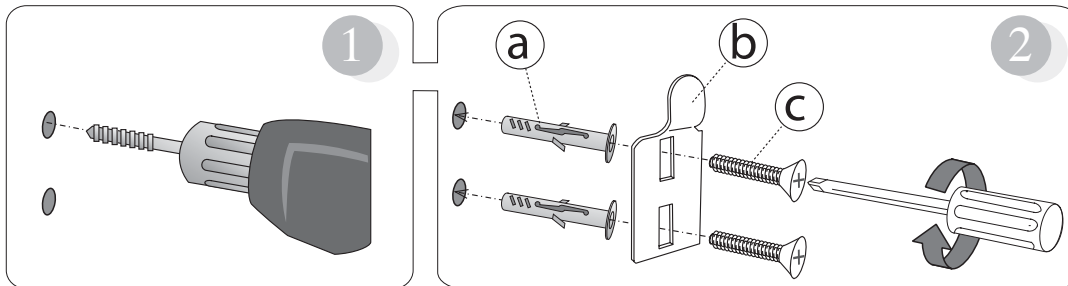
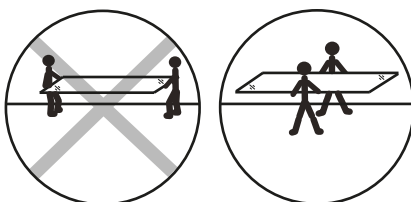
**calligaris**



a x n 4      b x n 2      c x n 4

**Attenzione-  
Attention-Vorsicht-  
Attention-Atención**

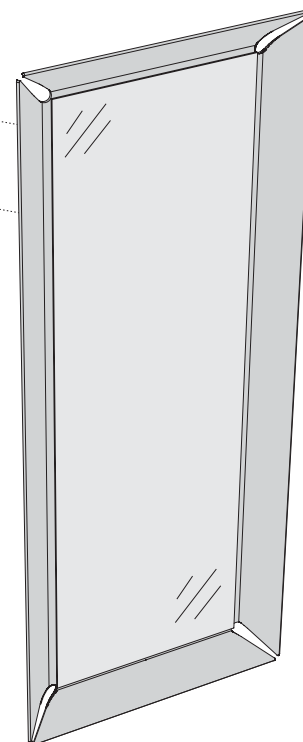
- I Per garantire un adeguato fissaggio a parete utilizzare tasselli adatti allo specifico tipo di muro. Vedasi istruzioni del produttore. Il tassello fornito è adatto al fissaggio solo su pareti realizzate in calcestruzzo, mattoni o pietra.
- GB In order to guarantee a correct wall mounting, please use the appropriate rawplug for the type of wall. Please consult the manufacturer's manual. The provided rawplug is fit only for concrete, brick or stone walls.
- D Zur Gewährleistung einer entsprechenden Wandbefestigung verwenden Sie bitte für die jeweiligen Wandtypen geeignete Dübel. Siehe Montageanleitung des Herstellers. Die serienmäßig gelieferten Dübel sind nur für Betonwände, Ziegelmauern oder Steinwände geeignet.
- F Pour garantir une fixation adéquate à la paroi utiliser impérativement des tasseaux spécifiques adaptés au type du mur. Veuillez consulter la notice d'instruction du producteur. Le tasseau fourni est adapté au fixage seulement sur des parois réalisées en béton, en brique ou en pierre.
- E Para garantizar una fijación adecuada a la pared utilizar tacos idóneos al tipo específico de pared. Se miren las instrucciones del productor. El taco abastecido es idóneo sólo a la fijación en paredes realizadas con hormigón, ladrillos o piedra.



- I Pezzo di ricambio.
- GB Spare part.
- D Ersatzteil.
- F Pièce en échange / s.a.v.
- E Repuesto

- I Una volta completato il montaggio accertarsi che il pensile sia fissato stabilmente alla parete.
- GB Once the assembly has been completed, please make sure that the cabinet is securely mounted to the wall.
- D Nach Montage vergewissern Sie sich bitte, dass der Hängeschrank stabil an der Wand befestigt ist.
- F Une fois le montage complété assurez-vous que le l'élément suspendu soit fixé solidement à la paroi.
- E Después de haber terminado el montaje comprobar que el armario sea fijado de manera estable a la pared.

- I Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- GB Before starting to assembly, please identify all components.
- D Vor der Montage sind die Einzelteile anhand der Montageanleitung zu identifizieren.
- F Avant de débiter le montage identifiez tous les composants à l'aide de la notice.
- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.



COMUNICAZIONI AL CLIENTE	CUSTOMER INFORMATION	MITTEILUNG AN DIE KUNDEN	COMMUNICATIONS AU CLIENT	COMUNICACIONES AL CLIENTE
<p><b>LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATATA</b></p>	<p><b>THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL</b></p>	<p><b>DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKkauFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN</b></p>	<p><b>LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE</b></p>	<p><b>LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA</b></p>
<p><b>Specchiera: 'Pleasure - Surface'</b> <b>Modello: CS/5075-CS/5132</b></p>	<p><b>Mirror: 'Pleasure - Surface'</b> <b>Model: CS/5075-CS/5132</b></p>	<p><b>Spiegel: 'Pleasure - Surface'</b> <b>Modell: CS/5075-CS/5132</b></p>	<p><b>Miroir: 'Pleasure - Surface'</b> <b>Modèle: CS/5075-CS/5132</b></p>	<p><b>Espejo: 'Pleasure - Surface'</b> <b>Modelo: CS/5075-CS/5132</b></p>
<p><b>Materiali</b> Struttura in metallo Vetro float Vetro float argentato <b>Istruzioni d'uso</b> Per il montaggio fare riferimento alle relative istruzioni</p>	<p><b>Materials</b> Structure in metal Float glass Silvered float glass <b>User instructions</b> Refer to the instructions for assembly</p>	<p><b>Materialien</b> Gestell aus Metall Float-Glas Versilbertes Float-Glas <b>Gebrauchsanweisung</b> Zur Montage die entsprechende Gebrauchsanweisung konsultieren Befestigen Sie das Produkt an einer Wand, die eine entsprechende Stabilität gewährleistet</p>	<p><b>Matériaux</b> Structure en métal Verre float Verre float argenté <b>Instructions</b> Pour l'assemblage voir les instructions</p>	<p><b>Materiales</b> Estructura en metal Cristal float Cristal float plateado <b>Instrucciones de uso</b> Para el montaje seguir las instrucciones al pie de la letra</p>
<p>Fissare il prodotto ad una parete che garantisca una tenuta adeguata</p>	<p>Fix the product to a wall which guarantees an adequate hold</p>	<p>Zur Gewährleistung der Stabilität und der Beständigkeit des Artikels, ist die regelmäßige Prüfung der korrekten Schraubenbefestigung ratsam</p>	<p>Fixer le produit à une paroi qui puisse garantir une résistance adéquate</p>	<p>Fijar el producto a una pared que garantice una sujeción adecuada</p>
<p>Al fine di garantire la stabilità e la durata nel tempo dell'articolo, si consiglia di verificare periodicamente il corretto serraggio delle viterie</p>	<p>In order to guarantee stability and life of the article, periodically check that the screws are correctly tightened</p>	<p>Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet</p>	<p>Afin de garantir la stabilité et la durée de l'article il est conseillé de vérifier périodiquement le serrage des vis</p>	<p>Al fin de garantizar la estabilidad y la duración en el tiempo del artículo, se aconseja controlar periódicamente que los tornillos sean correctamente apretados</p>
<p>Il prodotto non è adatto ad uso esterno</p>	<p>The product is not suitable for outdoor use</p>	<p>Von Wärmequellen fernhalten</p>	<p>Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur</p>	<p>El producto no es apto para el uso en exteriores</p>
<p>Evitare la vicinanza alle fonti di calore</p>	<p>Please keep away from any heating source</p>	<p>Die Glasfläche nicht als Schneidgegenstand benutzen</p>	<p>Eviter le contact avec les sources de chaleur</p>	<p>Rehuir las fuentes de calor</p>
<p>Non usare il vetro come superficie tagliente</p>	<p>Do not use the glass as a cutting surface</p>	<p>Die Glasfläche nicht mit harten oder spitzigen Gegenständen behandeln</p>	<p>Ne pas utiliser le verre comme support de coupe</p>	<p>No utilizar el cristal como superficie marcada</p>
<p>Non colpire il vetro con oggetti duri o appuntiti</p>	<p>Do not strike the glass with hard or pointed items</p>	<p>Im Falle von Beschädigung, die Glasfläche sofort ersetzen. Technische Hinweise für den Austausch gibt Ihnen der Hersteller, Verkäufer oder Vertreter</p>	<p>Ne pas frapper le verre avec des objets durs ou pointus</p>	<p>No golpear el cristal con objetos duros o apuntados</p>
<p>Se la componente in vetro è scheggiata o rotta sostituire la stessa. Consultare il costruttore, negoziante o agente in modo da ottenere una specifica tecnica per la sostituzione del vetro</p>	<p>Replace the glass component if splintered or broken. Consult the manufacturer, sales assistant or agent about the specific technique for the replacement</p>	<p>Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllsysteme entsorgt werden</p>	<p>Si la partie en verre est ébréchée ou cassée il est possible de l'échanger. Veuillez alors contacter le fabricant, le commerçant ou le représentant pour l'assistance technique</p>	<p>Si la componente de cristal está mellada o rota reemplazar la misma. Consultar al constructor, negociante o representante para obtener una técnica específica para el reemplazo del cristal.</p>
<p>Una volta dismessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti</p>	<p>Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services</p>	<p><b>Wartungshinweise</b> Verwenden Sie zur Reinigung der Metallteile ausschließlich Produkte, die speziell für Metall geeignet sind Zur Reinigung der Glasplatten und Spiegel weiche Stoff- oder Leder-Lappen und falls erforderlich, flüssiges Reinigungsmittel oder neutrale Seife benutzen. Um Kratzer zu vermeiden, absolut keine Pulvermittel benutzen.</p>	<p>A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas être abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets</p>	<p>Cuando se desecha el producto utilizar los canales apropiados</p>
<p><b>Consigli di manutenzione</b></p>	<p><b>Maintenance recommendations</b></p>	<p>Die Calligaris S.p.a. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts</p>	<p><b>Conseils d'entretien</b></p>	<p><b>Consejos de mantenimiento</b></p>
<p>Per la pulizia delle parti in metallo, utilizzare esclusivamente prodotti specifici</p>	<p>To clean metal parts, use products that are specifically for metal</p>	<p>Zur Reinigung der Glasplatten und Spiegel weiche Stoff- oder Leder-Lappen und falls erforderlich, flüssiges Reinigungsmittel oder neutrale Seife benutzen. Um Kratzer zu vermeiden, absolut keine Pulvermittel benutzen.</p>	<p>Pour le nettoyage des parties en métal, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le métal</p>	<p>Para la limpieza de las partes metálicas, utilizar exclusivamente productos específicos para el metal</p>
<p>Per pulire i pannelli di vetro e gli specchi usare un panno o una pelle morbidi con liquido detergente o sapone neutro se necessario; non usare polveri di lavaggio o qualsiasi altra sostanza contenente abrasivi poichè queste sostanze graffiano il vetro.</p>	<p>When cleaning glass panels or mirrors use a damp cloth or leather with washing up liquid or soft soap if necessary; do not use washing powders or any other substance containing abrasives since these substances scratch glass.</p>	<p>Calligaris S.p.a. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto</p>	<p>Pour nettoyer les surfaces en verre et les miroirs, veuillez utiliser un chiffon doux ou une peau avec, si nécessaire, un détergent liquide ou un savon neutre; ne jamais utiliser de poudre nettoyante ou récurante qui risquerait de rayer le verre.</p>	<p>Para limpiar los paneles de cristal y los espejos utilizar un paño o una piel mullidos con líquido detergente o jabón neutro si necesario; no utilizar polvos de lavar ni cualquier otra sustancia abrasiva porque van a rayar el cristal.</p>
<p>Calligaris S.p.a. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto</p>	<p>Calligaris S.p.a. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object</p>	<p>Calligaris S.p.a. declina toda responsabilidad derivada de una utilización inapropiada de los objetos arriba descritos</p>	<p>Calligaris S.p.a. decline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus</p>	<p>Calligaris S.p.a. declina toda responsabilidad derivada de una utilización inapropiada de los objetos arriba descritos</p>